



### GI DW

Montaggio a parete  
Wall mounted type  
Wandbefestigt  
Montage mural  
Montaje de pared

## GONFIATORE DIGITALE AUTOMATICO / AUTOMATIC DIGITAL INFLATOR / AUTOMATISCHER DIGITALER REIFENFÜLLER / GONFLEUR DIGITAL AUTOMATIQUE / INFLADOR DIGITAL AUTOMATICO



Fornito di tastiera metallica a garanzia di durata e resistenza nel tempo. Per ottenere un gonfiaggio perfetto basta inserire la pressione desiderata e premere un tasto: il compressore gonfia il pneumatico fino al valore desiderato mentre sul secondo display viene monitorato il processo. È dotato della funzione "sovra-pressione": quando un pneumatico deve essere intallonato con sovrappressione, da 0,1 a 1,5 bar.

Equipped with a metal keypad to guarantee durability and resistance to wear. To achieve perfect inflation it is simply a matter of keying in the required pressure and pressing a button: the compressor inflates the tyre to the correct value while a second display monitors every step of the process. It includes the over-pressure function: when a bead is seated with overpressure, from 0,1 to 1,5 bar.

Ausgestattet mit einer Metalltastatur für eine garantiert Langlebigkeit und Resistenz. Für eine perfekte Befüllung braucht man ganz einfach den gewünschten Druck eingeben und eine Taste drücken: der Kompressor füllt den Reifen auf den gewünschten Druck während auf dem zweiten Display der Prozess überwacht wird. Ist mit der Funktion "Überdruck" ausgestattet: sollte der Reifen mit Überdruck von 0,1 bis 1,5 bar befüllt werden, um den Wulst einzubetten.

Fourni avec un clavier métallique et garantie de durée et de résistance dans le temps. Pour obtenir un gonflage parfait, il suffit d'insérer la pression souhaitée et d'appuyer sur une touche: le compresseur gonfle le pneumatique jusqu'à la valeur souhaitée tandis que le deuxième display pilote le processus. Il est doté des fonctions "sur-pression": quand un pneumatique doit être étalonné avec sur-pression, de 0,1 à 1,5 bar.

Se suministra con teclado metálico y garantía de duración y resistencia en el tiempo. Para obtener un inflado perfecto es suficiente insertar la presión deseada y presionar una tecla: el compresor hincha el neumático hasta el valor deseado, al mismo tiempo en la segunda pantalla se enseña el proceso. Tiene la función "sobre - presión": cuando un neumático tiene que entalonarse con sobre-presión, de 0,1 a 1,5 bares.

### GI DF

Montaggio a pavimento  
Floor type  
Bodenbefestigt  
Montage au sol  
Montaje sobre suelo



Pressione d'alimentazione consigliata	Recommended air pressure supply	Empfohlener Betriebsdruck	Pression d'alimentation conseillée	Presión de trabajo aconsejada	7-12,5 bar
Max pressione di gonfiaggio	Maximum inflation pressure	Max. Fülldruck	Pression maximale de gonflage	Max. presión de inflado	Auto-Car-Pkw-VL-Coche 4,2 bar Camion-Truck-Lkw-PL-Camion 10 bar
Sovrapressione	Overpressure	Überdruck	Sur-pressure	Sobre presión	0,1 - 1,5 bar



## GABBIA DI GONFIAGGIO / INFLATION CAGE / REIFENFÜLLKÄFIG / CAGE DE GONFLAGE / JAULA DE INFLADO



### GI BOX

Grazie alla speciale struttura con barre di ferro, la pressione generata dall'esplosione del pneumatico viene contenuta dalla struttura della gabbia. In caso di esplosione, le barre di ferro assorbono la pressione riducendo il rischio di danni, limitando il lancio di frammenti. La roll-bar superiore evita che il cerchio voli fuori dalla gabbia.

Thanks to the special iron bars layout, tyre-explosion generated pressure is contained by the cage structure. In case of tyre burst, the pressure absorbing iron bars reduce risks of injury, limiting flying tyre fragments. The top roll-bar prevents the rim from flying out of the cage.

Dank Tests und Forschung wurde ein innovativer Reifenfüllkäfig mit einer speziellen Struktur aus Eisenstangen entwickelt, die den Druck einer eventuellen Radexplosion in den Käfig halten: die Eisenstangen fangen den Druck auf; dadurch verringert sich das Beschädigungsrisiko und das Heraustreten von Reifenteile, die obere Rollstange verhindert das Heraustreten des Reifen.

Grâce à la structure spéciale constituée de barres de fer, la pression générée par l'explosion du pneumatique est contenue à l'intérieur de la cage. En cas d'explosion, les barres de fer absorbeuses de pression réduisent le risque d'endommagement, en limitant des aspergues de pneumatiques. La roll-bar supérieure évite que la jante ne soit éjectée de la cage.

Gracias a la especial estructura con barras de hierro, la presión generada por la explosión del neumático se contiene en la estructura de la jaula. En el caso de explosión, las barras de hierro absorben la presión y reducen el riesgo de daños irreparables, limitando el lanzamiento de fragmentos peligrosos. El rodillo superior impide que la llanta salga de la jaula.



### VERSIONS

#### GI BOX + GI BOX A1

Gabbia e pistola di gonfiaggio, con limitatore di pressione a gabbia aperta  
Cage and inflation gun, including open door pressure limitation  
Käfig und Reifenfüller mit Druckminderer bei offenem Käfig  
Cage et pistolet de gonflage, avec limiteur de pression à cage ouverte  
Jaula y pistola de inflado, con limitador de presión con jaula abierta

#### GI BOX + GI BOX A2

Gabbia e gonfiatore digitale, con limitatore di pressione a gabbia aperta  
Cage and digital truck inflator, including open door pressure limitation  
Käfig und digitaler LKW-Reifenfüller mit Druckminderer bei offenem Käfig  
Cage et gonfleur digital pour PL, avec limiteur de pression à cage ouverte  
Jaula e inflador digital para camiones, con limitador de presión con jaula abierta



**SUPER SINGLE ✓**